

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
 DECLARATION OF CONFORMITY EU
 DECLARATION OF CONFORMITY EU
 EU-KONFORMITÄTSEERKLÄRUNG
 EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU
 EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
 DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU
 EU VYHLÁSENIE O ZHODE
 EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ
 ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ EU
 DECLARATIE DE CONFORMITATE EU
 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU
 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU
 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
 EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
 EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
 EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
 IZJAVA O SKLADNOSTI EU
 УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EU
 EU VASTAVUSDEKLARATSIOON
 EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
 EU ATITIKTIES DEKLARACIJA
 IZJAVA O SUKLADNOSTI EU
 IZJAVA O PODUDARANJU EU
 IZJAVA O RODUDARANJU EU
 DEKLARACIJA ZA SOOBRAZNOST CO EU DIREKTIVI
 DEKLARATE KONFORMITETI EU
 ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ EU
 (EU) 符合标准声明

**EUROSWM
 EUROPRO**

(EU) 符合标准声明



DAB PUMPS LTD.
 6 Gilbert Court
 Newcomen Way
 Severalls Business Park
 Colchester
 Essex
 C04 9WN - UK
 salesuk@dwgroup.com
 Tel. +44 0333 777 5101

DAB PUMPS IBERICA S.L.
 Calle Verano 18-20-22
 28850 - Torrejón de Ardoz - Madrid
 Spain
 info.spain@dwgroup.com
 Tel. +34 91 6569545
 Fax: +34 91 6569676

DAB PUMPS BV
 'tHofveld 6 C1
 1702 Groot Bijgaarden - Belgium
 info.belgium@dwgroup.com
 Tel. +32 2 4668353

DAB PUMPS B.V.
 Albert Einsteinweg, 4
 5151 DL Drunen - Nederland
 info.netherlands@dwgroup.com
 Tel. +31 416 387280
 Fax +31 416 387299

DAB PUMPS INC.
 3226 Benchmark Drive
 Ladson, SC 29456 - USA
 info.usa@dwgroup.com
 Tel. 1-843-797-5002
 Fax 1-843-797-3366

DAB PUMPS SOUTH AFRICA
 Twenty One industrial Estate,
 16 Purfin Street, Unit B, Warehouse 4
 Olfantsfontein - 1666 - South Africa
 info.sa@dwgroup.com
 Tel. +27 12 361 3997



DAB PUMPS S.p.A.
 Via M. Polo, 14 - 35035 Mestrino (PD) - Italy
 Tel. +39 049 5125000 - Fax +39 049 5125950
 www.dabpumps.com

OOO DAB PUMPS
 Novgorodskaya str. 1, block G
 office 308, 127247, Moscow - Russia
 info.russia@dwgroup.com
 Tel. +7 495 122 0035
 Fax +7 495 122 0036

DAB PUMPS GmbH
 Am Nordpark 3
 41069 Mönchengladbach, Germany
 info.germany@dwgroup.com
 Tel. +49 2161 47 388 0
 Fax +49 2161 47 388 36

DAB PUMPS POLAND Sp. z o.o.
 Ul. Janka Muzykanta 60
 02-188 Warszawa - Poland
 polska@dabpumps.com.pl

DAB PUMPS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
 Av Amsterdam 101 Local 4
 Col. Hipódromo Condesa,
 Del. Cuauhtémoc CP 06170
 Ciudad de México
 Tel. +52 55 6719 0493

DAB PUMPS OCEANIA PTY LTD
 426 South Gippsland Hwy,
 Dandenong South VIC 3175 - Australia
 info.oceania@dwgroup.com
 Tel. +61 1300 373 677

DAB PUMPS HUNGARY KFT.
 H-8800
 Nagykanizsa, Buda Erő 6.5
 Hungary
 Tel. +36 93501700

DAB PUMPS (QINGDAO) CO. LTD.
 No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic &
 Technological Development Zone
 Qingdao City, Shandong Province - China
 PC: 266500
 sales.cn@dwgroup.com
 Tel. +86 400 186 8280
 Fax +86 53286812210

	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE Noi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti a marchio DAB PUMPS ai quali questa dichiarazione si riferisce sono conformi alle seguenti direttive ed alle seguenti norme:
FR	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU Nous, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , déclarons sous notre responsabilité exclusive, que les produits portant la marque DAB PUMPS auxquels cette déclaration se réfère sont conformes aux directives suivantes ainsi qu'aux normes suivantes:
EN	DECLARATION OF CONFORMITY EU We, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , declare under our exclusive responsibility that the products bearing the trade marks DAB PUMPS to which this declaration relates are in conformity with the following directives and by the following standards:
DE	EU-KONFORMITÄTSEERKLÄRUNG Wir, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , erklären unter unserer ausschließlichen Verantwortlichkeit, dass die Produkte der Marke DAB PUMPS auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Richtlinien sowie den folgenden Normen entsprechen:
NL	EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING Wij, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , verklaren uitsluitend voor eigen verantwoordelijkheid dat de producten van het merk DAB PUMPS waarop deze verklaring betrekking heeft, conform de volgende richtlijnen zijn en conform de volgende normen:
ES	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU Nosotros, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos con las marcas DAB PUMPS a los que se refiere esta declaración son conformes con las directivas siguientes y con las normas siguientes:
SV	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Vi, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy , försäkrar under eget ansvar att produkterna av fabrikat DAB PUMPS som denna försäkran avser är i överensstämmelse med följande direktiv och följande standarder:
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU My, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty ze znakiem DAB PUMPS będące przedmiotem niniejszej deklaracji są zgodne z poniższymi dyrektywami i z poniżej wymienionymi normami:
SK	EU VYHLÁSENIE O ZHODE My, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobky značky DAB PUMPS na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, vyhovujú nasledujúcim smerniciam a nasledujúcim normám:
TR	EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ Biz, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , Münhasır sorumluluğumuz altında olarak aşağıda belirtilen DAB PUMPS markasını taşıyan ve işbu beyannamenin ilşkin olduğu ürünlerin aşağıdaki direktiflere ve aşağıdaki standartlara uygun olduklarını beyan ederiz:
RU	ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ EU Мы, DAB Pumps S.p.A. - Вия М. Поло, 14 - Местрино (ПД) - Италия , заявляем под полную нашу ответственность, что изделия марки DAB PUMPS к которым относится данное заявление, отвечают требованиям следующих директив и следующих нормативов:
RO	DECLARATIE DE CONFORMITATE EU Noi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , declaram sub exclusivă noastră responsabilitate că produsele cu marca DAB PUMPS la care se referă această declarație sunt conforme cu următoarele directive și cu următoarele norme:
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU Η εταιρεία DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italia δηλώνει υπεύθυνα πως τα προϊόντα με το σήμα DAB PUMPS στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές των παρακάτω οδηγιών και με τους παρακάτω κανονισμούς:
PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU Nós, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos com marca DAB PUMPS aos quais esta declaração diz respeito, estão em conformidade com as seguintes diretivas e com as seguintes normas:
FI	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Me, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy , vakuutamme ottaen täyden vastuun, että tuotteet joilla on tuotemerkki DAB PUMPS joita tämä vakuutus koskee, ovat seuraavien direktiivien ja seuraavien standardien mukaisia:
DA	EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING Vi, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy , erklærer på eget ansvar, at produkterne med mærket DAB PUMPS der er omfattet af denne erklæring opfylder kravene i følgende direktiver og i følgende standarder:

	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ My, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy prohlašujeme na naši výhradní zodpovědnost, že výrobky značky DAB PUMPS na které se toto prohlášení vztahuje, vyhovují následujícím směrnici a následujícím normám:
HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Mi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a DAB PUMPS márkajelzésű termékek amelyeket a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az alábbi irányelveknek és a következő normáknak:
SL	IZJAVA O SKLADNOSTI EU Mi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , izjavljujemo na našo popolno odgovornost, da proizvodi pod znamko DAB PUMPS na katere se ta izjava nanaša, so v skladu s sledečimi navodili kakor tudi s sledečimi pravili:
BG	УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EU Ние, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италия , под нашата ексклузивна отговорност заявяваме, че изделията под марката DAB PUMPS за които се отнася настоящото удостоверение, съответстват на следните директиви и на следните норми:
ET	EU VASTAVUSDEKLARATSIOON Meie, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , kinnitame omal vastutusel, et tooted kaubamärkidega DAB PUMPS millega see deklaratsioon seondub, vastavad järgmistele direktiividele ja järgmistele standarditele:
LV	EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Mēs, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , saskaņā mūsu atbildību paziņojam, ka produkti preču zīmes DAB PUMPS uz kuriem attiecas šī deklarācija, atbilst šādām direktīvām un šādām normām:
LT	EU ATITIKTIES DEKLARACIJA Mes, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy atsakingai pareiškiame, kad produktai su prekių ženklais DAB PUMPS atitinka šių direktyvų reikalavimus bei šių normų reikalavimus:
HR	IZJAVA O SUKLADNOSTI EU Mi, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku DAB PUMPS na koje se ova izjava odnosi, skladni su sljedećim uputama kao što i sljedećim propisima:
SR	IZJAVA O PODUDARANJU EU Mi, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku DAB PUMPS na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sledećim pravilima kao što i sa sledećim propisima:
CNR	IZJAVA O PODUDARANJU EU Mi, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku DAB PUMPS na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sljedećim pravilima kao što i sa sljedećim propisima:
MK	DEKLARACIJA ZA SOOBRAZNOST CO EU DIREKTIVI Ние, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италия , со наша ексклузивна одговорност изјавуваме дека производите од марка DAB PUMPS на кои се однесува декларацијата, соодветствуваат со следните директиви и со следните стандарти:
SQ	DEKLARATE KONFORMITETI EU Ne, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , deklarojmë nën përgjegjësinë tonë ekskluzive që produktet DAB PUMPS për të cilat kjo deklaratë është bërë janë në konformitet me direktivat e mëposhtme dhe normave të mëposhtme:
UK	ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ EU Ми, компанія « ДАБ Пампс С.п.А. » (DAB Pumps S.p.A.) - Вия М. Поло, 14 - Местрино (Падуя) - Италия, з повною відповідальністю заявляємо, що бренд продуктів DAB PUMPS якої стосується ця декларація, відповідає таким директивам:
ZH	(EU) 符合标准声明 我们, 即 DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , 基于独立承担责任的原则在此声明 DAB PUMPS 商标的产品 本声明所涉及 的这些产品符合以下指令 同时还符合以下标准:
AR	شهادة مطابقة أوروبية (UE) نحن DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy نعلن تحت مسؤوليةنا الخاصة بأن المنتجات DAB PUMPS التي لها علامة التي إليها توحى هذه الشهادة مطابقة للأظمة التالية: ولأنظمة التالية:

08/23 cod. 60216777

EUROSWIM / EUROPRO

EU DIRECTIVES

2014/35/EU (Low Voltage Directive)

2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)

2011/65/EU amended by 2015/863/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)

HARMONIZED NORMS

EN 60335-1:2012/A15:2021

EN 60335-2-41:2021/A11:2021

Mestrino (PD), 04/08/2023

Fabio Bertolino
Group CTO

Fabio Bertolino